

211. 9. 97

СЕТТИ И ТОМЪ
или
ДОКТОРЪ ЕННЕРЪ
и
ЕГО ОТКРЫТИЕ.



Правоучительная повѣсть
для
дѣтей и родищелей.



Цена 1 руб. серебромъ.

25

211.6.



297



a b d
e g h
i j f l
m n o p r s s t
t u w.

A B D E G H I K L M
N O P R S T U W.

A. aa, å, åå, áe, ái, ae, ai, au.

E. ee, ea, eå, ei.

I. ii, iu.

O. oo, ö, öö, oo, oe, oi, öi, ou

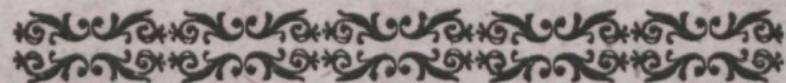
U. uu, ú, úú, ui.

A B D E G H K L M N O P R S T U W.

Ab,	eb,	ib,	ob,	ub.
ba,	be,	bi,	bo,	bu.
du,	do,	de,	di,	da.
ud,	od,	ed,	id,	ad.
ge,	ga,	gu,	go,	gi.
Eg,	ag,	ug,	og,	ig.
Hu,	he,	ho,	ha,	hi.
Uh,	eh,	oh,	ah,	ih.
Ko,	ka,	tu,	ti,	te.
Ot,	at,	ut,	it,	et.
Li,	lu,	la,	le,	lo.
Jl,	ul,	al,	el,	ol.
Em,	am,	im,	om,	um.
Me,	ma,	mi,	mo,	mu.
Na	ne,	nu,	no,	ni.
An,	en,	un,	on,	in.
Pa,	pu,	po,	pi,	pe.
Ap,	up,	op,	ip,	ep.
Ro,	ra,	ri,	re,	ru.
Dr,	ar,	ir,	er,	ur.
Si,	su,	so,	sa,	se.
Is,	us,	os,	as,	es.

a b d e g h i j k l m n o p r s s t u w.

Te,	to,	ti,	tu,	ta.
Et,	ot,	it,	ut,	at.
Wu,	wi,	we,	wa,	wo.
Uw,	iw,	ew,	aw,	ow.



Aeg,	alw,	au-ukē,	arg,	aast,	arm.
buks,	baid,	bund,	bad,	bis,	bas.
del,	dind,	dest,	dus,	dust,	dal.
Eit,	ees,	eest,	ehē,	eel,	ets.
gib,	gaks,	get,	gus,	gust,	gets.
Hal,	hoost,	hûr,	haur,	hul,	heál.
Ilm,	is,	jooks	joud,	jalg,	iin.
Kåst,	kui,	kiu,	koer,	kaks,	feel.
Laps,	loom,	laus,	leſe,	luist,	leib.
Mult	mets	muud	maast,	miks,	muist.
Noor,	neilt,	nuum,	niu,	nâiks	nurk.
Oun,	dit,	ots,	ois,	oof,	orm.
Paast,	pois	parw,	pôlw,	puhk,	peál.
Rasw,	roog,	riid,	raud,	red,	rus.
Saun	seâl,	suust,	salm,	suits,	seest.
Teps,	tru,	taht,	tâis,	toob,	teål.
Uhl,	uus,	ust,	ûks,	uks,	uist.
Weiks,	woin,	waat,	waim,	woiks,	wå=est.

ABDEGHJKLMNOPQRSTUW.

Met-e riß=fi öp-pe=tus=se
wiis Pea=tüf=fi.

Es=sí-men-ne Pea=tüf.

Jum=ma=la füm=nest Kås=sust

Es:sí-men-ne Kåst.

Sul ei pe=a mit=te tei=fi Jum=
ma=laid ol=le=ma min=no för=
was.

Tei-ne Kåst.

Sin-na ei pe=a mit=te Jum=ma=
la om=ma Jß=san=da nim=me il=ma
as=ja=ta suh=ho wöt=ma ; sest Jß=
sand ei jät=ta ted=da nuht=le=mat=
ta, les tem=ma nim=me fur=jas=te
pru=gib.

Kol=mas Kåst.

Sin-na pe=ad püh=ha=på=wa
püh=hit=se=ma.

Nel-

Nel-jas Råst.

Sin-na pe-ad om-ma is-sa ja
om-ma em-ma au-us-ta-ma, et sin-
no fäss-si häs-ti fäib, ning sin-na
fau-a el-lad ma peål.

Vi-es Råst.

Sin-na ei pe-a mit-te tap-ma.

Ku-es Råst.

Sin-na ei pe-a mit-te ab-bi-el-lo
är-ra-rik-fu-ma.

Seits-mes Råst.

Sin-na ei pe-a mit-te wat-ras-
ta-ma.

Rah-hek-sas Råst.

Sin-na ei pe-a mit-te ül-le-koh-
to tun-nis-ta-ma om-ma lig-gi-
mes-se was-to.

üh-hek-sas Kåst.

Sin-na ei pe-a mit-te him-mus-
ta-ma om-ma lig-gi-mes-se fod-da.

Kum-nes Kåst.

Sin-na ei pe-a mit-te him-mus-
ta-ma om-ma lig-gi-mes-se naest,
sul-last, üm-mar-da-jat, weit-sid
eg-ga muud, mis tem-ma pår-ralt
on.

Mis ut-leb nüud Jum-mal fei-fist
neist sin-nat-fist fås-ku-dest?

Tem-ma ut-leb nen-da: Min-na se
Jö-sand sin-no Jum-mal ol-len
üks wäg-ga wih-ha-ne Jum-mal,
fes wan-ne-mat-te pat-to nuht-leb
las-te fät-te fol-man-da-mast ning
nel-jan-da-mast pöl-west sa-dik, fes
mind wih-fa-wad; ag-ga nei-le, fes
mind ar-mas-ta-wad ning min-no
fås-sud pe-a-wad, teen min-na head
tuh-han-dest pöl-west sa-dik.

Tei-ne Pea-tuk.

Püh-hast Nis-ti-Uß-sust.

Es-si-men-ne Op-pe-tus:

Lo-mis-sest.

MIn-na us-sun Jum-ma-la se
Jß-sa, fei-ge-wåg-ge-wa-ma
tae-wa ning Ma Lo-ja sis-se.

Tei-ne Op-pe-tus:

Ar-ra-lun-nas-ta-mis-sest.

Min-na us-sun JE-sus-se Kris-
tus-se Jum-ma-la ai-no Po-ia mei-e
Jß-san-da sis-se, kes on sa-dud püh-
hast Bai-must, il-ma-le to-dud
neit-sist Ma-ri-ast, kan-na-ta-nud
Pont-si-us-se Pi-la-tus-se al, ris-
ti peä-le po-dud, sur-nud ning mah-
ha-ma-e-tud, al-la läi-nud pör-go-
hau-da, fol-man-da-mal på-wal
jäl-le ül-les-tous-nud sur-nust, ül-
les-läi-nud. tae-wa, is-tub Jum-
ma-la om-ma fei-ge-wåg-ge-wa-ma
Jß-sa par-ra-mal fæl, seält tem-
ma tul-leb koh-hut moist-ma el-la-
wat-te ja sur-nut-te peä-le.

Kol-mas Öp-pe-tus:
Püh-hit-se-mis-sest.

Min-na us-sun püh-ha Mai-mo
sis-se, üht püh-ha ris-ti fog-go-
dust, püh-ha-de os-sa-sa-mist, pat-
tu-de an-deks-and-mist, lib-ha ül-
les-tous-mist ja ig-ga-west el-lo.
A-men.

Kol-mas Pea-tüe.

Püh-hast Jö-sa mei-e Pal-west
Jö-sa mei-e, kes sa ol-led tae-
was, püh-hit-se-tud sa-go sin-no
nim-mi, tul-go mei-le sin-no riit, sin-
no taht-min-ne sund-ko kui tae-was
nen-da fa ma peål, mei-e ig-ga-på-
wast lei-ba an-na mei-le tan-na
pååw, ja an-na mei-le an-deks mei-e
wöl-lad, kui mei-e an-deks an-na-me
om-ma wölg-las-te-le, ning är-ra
sa-ta meid mit-te kiu-sa-tus-se sis-se,
waid peås-ta meid är-ra fest fur-jast;
Sest sin-no pår-xalt on se riit, ning
se våg-gi, ning se au ig-ga-west.
A-men.

Nel-

Nel-jas Pea-tüle.

Püh-hast Rist-mis-sest.

Mis on Rist-min-ne?

Rist-min-ne ep ol-le mit-te pal-jas
wes-si, waid üfs ni-sug-gu-ne wes-si,
mis Jum-ma-la kås-kus on seå-tud, ja
Jum-ma-la san-na-ga üb-te-pa-dud.

Mis Jum-ma-la san-na se on?

Kui meise Is-sand Je-sus Kris-tus üt-leb:
Min-ge ja op-pe-ta-ge feik rah-wast,
ja ris-ti-ge neid Jum-ma-la se Is-
sa, ja se Poi-a, ja se püh-ha Wai-
mo nim-mel.

Wi-es Pea-tüle.

Püh-hast Al-ta-ri Saal- ra-men-tist.

Mis on se Al-ta-ri Saal-ra-men?

Se on mei-e Is-san-da Je-sus-se Kris-
tus-se tös-si-ne ih-ho ja wer-ri, lei-
wa ja wi-na al mei-le ris-ti-rah-wa-le sù-a
ja ju-a Kris-tus-sest en-ne-sest seå-tud.

A B D E G H J K L M N O P R S T U W.

Kus se on kirjostud?

Nen-da kir-jo-ta-wad need püh-had
E-wan-ge-lis-tid, Mat-te-us, Mar-kus,
Lu-kas ning se püh-ha Paulus:

Mei-e Is-sand JE-sus Kris-tus
sel ö-sel, mil ted-da är-ra-an-ti,
wot-tis lei-ba, tän-nas, mur-dis
ning an-dis om-ma Jüng-rit-te-le,
ning üt-les: wot-ke, sö-ge, se on
min-no ih-ho, mis tei-e eest an-tak-
se, sed-da teh-ke min-no mål-les-
tus-seks.

Sel-sam-mal kom-bel wot-tis
tem-ma ka far-ri-ka pår-rast öh-to-
sö-ma ae-ga, tän-nas ning an-dis
om-ma Jüng-rit-te-le ja üt-les: jo-
ge feik seält seest, se-fin-na-ne far-ri-
kas on se uus seä-dus min-no wer-
re sees, mis tei-e ja mit-me eest är-
ra-wal-la-tak-se pat-tu-de an-deks-
and-mis-seks; sed-da teh-ke, ni mit-
to-ford, kui tei-e fest jo-te, min-no
mål-les-tus-seks.

Som-

a b d e g h i j l m n o p r s t u w.

Hommiko-ning Õhto-Palwe.
Önnistago mind Jummal Issa, Poeg ning pühha
Waim. Amen.

Minna tånnan sind, minno armas
taewane Issa, Jesusse Kristusse sin-
no a-ansa Poia meie Issanda läbbi, et sin-
na mind minnewal õsel (påwal) olled ar-
molikult hoidnud ja kaitsnud keige ihho
ja hinge kahjo eest. Minna pallun sind,
anna mulle armo, et minna woiksin om-
mad pattud süddamest tunda, kahheteda,
ja mahhajätta, ja anna mulle andeks keik
minno pattud ja eksitussed, misga minna
sind ollen vihastanud; kaitse ja hoia
mind selfinnatsel våwal (õsel) armolik-
kult keige patto, kurja ning kahjo eest, et
keik minno mõtte, sanna, teggo ja ellu
woiks sinno mele vårrast olla. Sest minna
annan omma ihho ja hinge, meie üllema
wallisseja, ja keik mind üllemad, meie
wannemad, suggulased, waenlased, keik
risti-rahwast, ja keik, mis mul on, sinno
holeks, sinno pühha waim wallitsego
mind, sinno pühha Ingel olgo minno ju-
res, et se kurri waenlane ühtegi melewäl-
da minno peåle ei sa, Amen.

Palwed enne Sôma-aega.

Reikide silmad lootwad, Issand, sinno
peåle, ja sinna annad neile nende roga
omi-

ommal aial. Sinna teed lahti ommad helded ning rohked käed ning tåidad keik mis ellab, hea melega.

Au olgo Jummalale Issale, Poiale, ning pühale Waimule. Amen.

Issa meie kes sa olled taewas, n.t.s.

Issand Jummal taewane Issa, ðn-nista meid ja needsinnatsed finno anded, mis meie finno rohkest armust wastowottame JEsusse Kristusse meie Issanda läbbi. Amen.

Kristus ütleb: Innimenne ei ella ükspäniis leiwast, waid iggaühhest sannast, mis Jummal su läbbi käib. Amen.

Pahed pärast Söma-aega.

Tännage Issandat, seit temma on helde, ning temma heldus festab ig-gawest, kes keige lihhale roga annab, neile weistele nende sõmist annab, neile nore kaarnaile, kes tedda appi hündwad. Temmal ep olle römo hobbose wäest, ega melehead ühhegi luist; sel Issandal on melehea neist, kes tedda kartwad ja temma armo peale lootwad.

Au olgo Jummalale Issale, Poiale ning pühale Waimule. Amen.

Issa meie, kes sa olled taewas, n.t.s.

Meie

a b d e g h i j k l m n o p r s t t u w.

Meie tånname sind, Issand Jum-
mal taewane Issa, Jesusse Kris-
tusse meie Issanda läbbi, feige sinno an-
de ning heateggemisse eest, kes sinna el-
lad ning wallitsed iggaweste, Amen.

Jummalo olgo fidetud ja tånnatud so-
misce ja jomisse ja temma falli san-
na eest, temma andko meile eddespiddi
meie iggapåwast leiba ja önnistago meid
ka hinge polest Jesusse Kristusse meie
Issanda läbbi, Amen.

Issanda, sinno suur nimmi olgo fi-
detud nüüd ja iggaweste, Amen.

* * *

So nimmi pühha olgo,
Oh armas Jummal! meil,
So riik ka meile tulgo,
Mis tahhad, sündko weel;
Ja leiwa jätko anna,
Meil pattud sündks ei arwa,
Ning peästa kurjast meid.

* * *

Sind Jummal meie fidame,
Sind iggapåwa tånname,
Oh hoia, Issand abbimees,
Meid kurja ning ka vatto eest,
Oh wotta, Issand, hallasta,
Ja feiges häddas awwita.

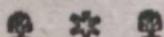
Oh

A B D E G H J K M N O P R S T U W.

Oh JSand ! aita heldeste,
Et sinno veåle lodame,

Keik meie lotus olled sa,
Oh ! årra jåtta abbita.

Amen.



MInd Jummal Jssa ! önnista,
Oh Poeg, mul hoia armoga,
Mis finna mülle annud :
So vallet mo veål wal gusta,
Oh Puhha Waim ! so wå-ega
Mo ello sago kaitstud.
Nüüd pallun sedda allati :
Mul olgo rahho otsani.

Amen.

Jummala Rahho, mis üllem on
kui keik moistus, hoidko meie süd-
damed ning meled JEsusse Kristus-
se sees iggawesseks elluks. Amen.

a b d e f ff g h i j k l m n
A B D E F G H J K
L M N O P Q R S T U W.
O P Q R S T U W.

Abram

a b d e g h i j k l m n o p r s t u w.

Aabram	Hannus	Liso	Pawel
adam	herm	Marek	peet
ado	Gaak	maddis	pårtel, pil
afsel	jaan	mihkel	pirrit
andrus	janus	mit	Rein
ann	juhhan	mart	Suum
anno	juhkum	mats	samel
Elias	jüri	madle	Tanni
eers	Kai	mai	töns
erik	Kaarl	marret	tömmo
ewert	Kla-us	marri	tönnis
edo	Klement	mal	tiit
ello	Kustaro	Nedo	tomas
elts	Kaddri	Olop	tetel, tio
ewa	Kert	Pert	truto
Hinrik	Kreet	pendiks	trino
hinno	Laur	perend	Willem
hans	leno	peter	writs.

I. 2. 3. 4. 5. 6. 7. 8. 9. 10. 11. 12.

I. II. III. IV. V. VI. VII. VIII. IX. X. XI. XII.

13. 14. 15. 16. 17. 18. 19. 20.

XIII. XIV. XV. XVI. XVII. XVIII. XIX. XX.

21. 30. 40. 50. 60. 70. 80. 90.

XXI. XXX. XL. L. LX. LXX. LXXX. XC.

100. 200. 300. 400. 500. 600. 700.

C. CC. CCC. CCCC. D. DC. DCC

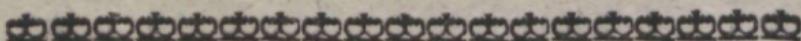
800. 900. 1000. 1819.

DCCC. DCCCC. M. MD CCC XIX.

* * *



Maanõlalikas



Tallinnas
Trükitud Dullo kirjadega.

1819. Astal.

